

HELPING COURT USERS UNDERSTAND JUDICIAL PROCESSES

Guides and Videos for Court Users

To promote access to justice for all, the Family Justice Courts (FJC) produced brochures and videos on the Care and Protection Order and the Family Guidance Order, with visuals and simple language to better explain to lay persons what these are and their application processes.

The Language Services team in the FJC also produced a handbook to help court users, especially litigants in person, understand the role interpreters play in legal proceedings at the FJC and how to request for an interpreter's services. This handbook has been translated into

all three official vernacular languages. In addition, the team assisted to translate and subtitle the Mediation and Counselling brochure and video, respectively, in the three official vernacular languages.

As part of its digital and information outreach initiative, the FJC produced six bite-sized instructional videos relating to Adoption, Access, Guardianship, Maintenance, Probate and Mental Capacity Act proceedings. Hosted on the SG Courts' YouTube channel and website, and with subtitles for better comprehension, the videos provide guidance to court users on these key areas of law and their processes.



The FJC's handbook on interpretation services for court users is available in all four official languages.

This resource is useful for litigants in person who may find it difficult to navigate court processes on their own.

The State Courts published the second edition of its Guidebook for Accused-in-Persons in collaboration with the Community Justice Centre. It incorporates revisions from the recent amendments to the criminal procedure regime, and the services available in the new State Courts Towers. The book was made available online and translated into the vernacular languages.

The SG Courts also worked together to produce a Guide on Court Reporting to give journalists a good basic understanding of the Courts and their processes.

Translation of Glossary of Court and Legal Terms

In an effort to connect with the wider community, the FJC's Language Services team compiled and consolidated a "Translation of Glossary of Terms Commonly Used in FJC" and "Regional Differences in Interpretation Terms" for sharing with stakeholders. This undertaking reflects the FJC's desire to remain an active participant of the community, striving towards a common goal. After all, as the saying goes, "No man is an island."

Lay persons can pick up brochures on the Care and Protection Order and the Family Guidance Order at the FJC, or watch videos online, to learn more about them.

Our People

Therapeutic Justice

Trust & Confidence

Strengthening
PartnershipsDeveloping
Our CapabilityConnecting With
The CommunitySG
Courts

ANNUAL REPORT 2021

